



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 1/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 13.04.2025

преработено на: 13.04.2025

Номер на версията 36 (замества версия 35)

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- 1.1 Идентификатор на продукта
- Търговско наименование: **отbran HB**
- Номер на артикула: 1350
- 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват Няма налични други важни сведения.
- Приложение на веществото / на приготвянето санирац строителен разтвор
- 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
- Производител/доставчик: MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: +49(0)2041-101-0
Fax.: +49(0)2041-101-400
E-Mail: info@mc-bauchemie.de

MC-Bauchemie AG
Hagackerstr. 10
CH-8953 Dietikon
Tel.: +44-7400510
Fax : +44-7400533
- Даваща информация направление: msds@mc-bauchemie.com
- 1.4 Телефонен номер при спешни случаи: Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)
Tel.: +1 872 5888271 (MCR)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- 2.1 Класифициране на веществото или сместа
- Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008
Skin Irrit. 2 H315 Предизвиква дразнене на кожата.
Eye Dam. 1 H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.
STOT SE 3 H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
- 2.2 Елементи на етикета
- Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008
Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).

(продължение на стр.2)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 2/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 13.04.2025

преработено на: 13.04.2025

Номер на версията 36 (замества версия 35)

Търговско наименование: отбран НВ

(продължение от стр.1)

· **Пиктограми за опасност**



GHS05 GHS07

· **Сигнална дума**

Опасно

· **Определящи опасността компоненти за етикетирание:**

Портландцимент (с ниско съдържание на хромат)
Димен прах, портланд цимент

· **Предупреждения за опасност**

H315 Предизвиква дразнене на кожата.
H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.

· **Препоръки за безопасност**

P261 Избягвайте вдишване на прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли.
P305+P351+P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.
P310 Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.
P321 Специализирано лечение (виж информацията на този етикет).
P362+P364 Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.
P403+P233 Да се съхранява на добре проветриво място. Съдът да се съхранява плътно затворен.

· **2.3 Други опасности**

· **Резултати от оценката на PBT и vPvB**

· **PBT:** неприложимо

· **vPvB:** неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

· **3.2 Смеси**

· **Описание:** Смес: състояща се от посочените по-долу вещества.

· **Опасни съставни вещества:**

CAS: 65997-15-1	Портландцимент (с ниско съдържание на хромат) Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	30-60%
CAS: 68475-76-3	Димен прах, портланд цимент Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	≥1-<2,5%

(продължение на стр.3)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 3/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 13.04.2025

преработено на: 13.04.2025

Номер на версията 36 (замества версия 35)

Търговско наименование: *отбран НВ*

- **Допълнителни указания:** *Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.* (продължение от стр.2)

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

- **4.1 Описание на мерките за първа помощ**
- **Общи указания:** *За всички мерки за първа помощ: спазвайте самозащита и се консултирайте с лекар!*
- **След вдишване:** *Отстранете хората от запрашената зона.*
- **След контакт с кожата:** *Свалете силно замърсените дрехи. Почистете с обилно количество вода и сапун.*
- **След контакт с очите:** *Изплаквайте 10 минути под течаща вода с отворени клепачи. Винаги се консултирайте с офталмолог!*
- **След поглъщане:** *НЕ предизвиквайте повръщане. Изплакнете устата с вода. Необходима е медицинска помощ.*

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Средства за гасене на пожар**
- **Подходящи гасящи средства:** *Съобразяване на мерките за потушаване на пожара с околната среда.*
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа** *Няма налични други важни сведения.*
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** *Не са необходими специални мерки.*

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи** *Не е необходимо.*
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:** *Не са необходими специални мерки.*
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:** *Механично събиране.*
- **6.4 Позоваване на други раздели** *За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.
За информация за личните предпазни средства виж глава 8.
(продължение на стр.4)*



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 4/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 13.04.2025

преработено на: 13.04.2025

Номер на версията 36 (замества версия 35)

Търговско наименование: *отбран НВ*

(продължение от стр.3)

За информация за отстраняването виж глава 13.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

· **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**

Избягвайте образуването на прах! Избягвайте разпръскването на готовия за употреба циментов продукт! Да се избягва контакт с очите и кожата! Почиствайте добре ръцете си в края на работата и преди всяка почивка! Използвайте продукти за грижа за кожата! Сменяйте силно замърсеното облекло! Сменяйте дрехите в края на работата! Нанасяйте мазен мехлем за защита на кожата преди започване на работа и след всяка почивка. Спазвайте ограниченията за работа!

· **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**

· **Съхранение:**

· **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:**

Съхранявайте торбичките плътно затворени; предпазвайте ги от влага и вода!

Съхранявайте контейнерите плътно затворени в добре проветрено и осветено помещение. Достъп само за специализиран персонал.

Да не се съхранява в помещения за почивка, стаи за отдих или санитарни помещения, както и в стълбища, коридори, пътища за евакуация и спасяване, проходи, коридори и затворени пространства.

· **Указания при общо съхранение:**

Комбинираните забрани за съхранение се прилагат от общо количество за съхранение от 200 кг.

Да не се съхранява заедно с вещества от следните LGK: 1; 6.2; 7

Съхранението с вещества от следните LGK е възможно само при условията, посочени в TRGS 510: 4.1A; 5.1C

· **Други данни относно**

условията в складовете:

Съхранявайте на сухо и защитено от замръзване място.

· **Клас за съхранение:**

13

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

· **8.1 Параметри на контрол**

(продължение на стр.5)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 5/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 13.04.2025

преработено на: 13.04.2025

Номер на версията 36 (замества версия 35)

Търговско наименование: *отбран НВ*

(продължение от стр.4)

- **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:**

Продуктът не съдържа релевантни количества вещества със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности.

- **DNEL-стойности**

CAS: 65997-15-1 Портландцимент (с ниско съдържание на хромат)

Инхалативно DNEL 1 мг/м³ (ArL)

- **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.

- **8.2 Контрол на експозицията**

- **Подходящ инженерен контрол**

Няма други данни, виж точка 7.

- **Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства**

- **Общи предпазни и хигиенни мерки:**

Не съхранявайте храна, не яжте, не пийте, не смъркайте и не пушете в работната зона!

Да се избягва контакт с очите и кожата!

Почиствайте добре ръцете си в края на работата и преди почивките!

Използвайте продукти за грижа за кожата след работа (хидратиращ крем).

Сменяйте и почиствайте силно замърсеното облекло!

Сменяйте дрехите в края на работния ден!

Нанасяйте мазен мехлем за защита на кожата преди започване на работа и след всяка почивка.

- **Защита на дихателните пътища**

За работа с по-високи натоварвания на прах Филтър за частици клас P2

- **Защита на ръцете**

Защитните ръкавици да се проверяват преди всяка употреба за изправност.

- **Материал за ръкавици**

Памучни ръкавици, импрегнирани с нитрил.

- **Време за проникване на материала за ръкавици**

Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.

- **Защита на очите/лицето**

Защитни очила

- **Защита на тялото:**

Защитно работно облекло

- **Защита на кожата**

Използвайте мазен мехлем за защита на кожата за всички непокрити части на тялото!

BG

(продължение на стр.6)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 6/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 13.04.2025

преработено на: 13.04.2025

Номер на версията 36 (замества версия 35)

Търговско наименование: *отбран НВ*

(продължение от стр.5)

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

· 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

- **Общи данни**
- **Цвят** сиво
- **Мирис:** без миризма
- **Точка на топене/точка на замръзване:** не е определено
- **Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене** 2230 °C (CAS: 14808-60-7 Кварцов пясък)
- **Пламна температура** неприложимо
- **pH** неприложимо
- **Вискозитет:**
- **Кинематичен вискозитет** неприложимо
- **динамичен:** неприложимо
- **Разтворимост**
- **Вода:** неразтворимо
- **Налягане на парите при 1732 °C:** 13,5 гаПа (CAS: 14808-60-7 Кварцов пясък)
- **Плътност и/или относителна плътност**
- **Плътност:** не е определено
- **Характеристики на частиците** Виж точка 3.

· 9.2 Друга информация

- **Външен вид:**
- **Форма:** прах
- **Важни данни за опазване на здравето и околната среда, както и за сигурността**
- **Температура на възпламеняване:** Продуктът не е самозапалим.
- **Експлозивни свойства:** Продуктът не е взривоопасен.

· Информация във връзка с класовете на физична опасност

- **Експлозивни** отпада
- **Запалими газове** отпада
- **Аерозоли** отпада
- **Оксидиращи газове** отпада
- **Газове под налягане** отпада
- **Запалими течности** отпада
- **Запалими твърди вещества** отпада
- **Самоактивирани се вещества и смеси** отпада
- **Пирофорни течности** отпада
- **Пирофорни твърди вещества** отпада
- **Самонагриващи се вещества и смеси** отпада
- **Вещества и смеси, отделящи запалими газове при контакт с вода** отпада
- **Оксидиращи течности** отпада
- **Оксидиращи твърди вещества** отпада
- **Органични пероксиди** отпада

(продължение на стр.7)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 7/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 13.04.2025

преработено на: 13.04.2025

Номер на версията 36 (замества версия 35)

Търговско наименование: *отбран НВ*

(продължение от стр.6)

- **Вещества или смеси, корозивни за метали** *отпада*
- **Десенсибилизирани експлозиви** *отпада*

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- **10.1 Реакционна способност** *Няма налични други важни сведения.*
- **10.2 Химична стабилност**
- **Термично разлагане / условия, които трябва да се избягват:** *Няма разлагане при използване по предназначение*
- **10.3 Възможност за опасни реакции** *Не са известни опасни реакции.*
- **10.4 Условия, които трябва да се избягват** *Няма налични други важни сведения.*
- **10.5 Несъвместими материали:** *Няма налични други важни сведения.*
- **10.6 Опасни продукти на разпадане:** *Не са известни опасни продукти на разпадането.*

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008**
- **Остра токсичност** *Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.*

· **Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)**

CAS: 65997-15-1 Портландцимент (с ниско съдържание на хромат)

Дермално	LD50	2000 мг/кг (Kaninchen)
Инхалативно	LC50/4 ч.	5 мг/л (Ratte)

- **Първично дразнене:**
- **Корозивност/дразнене на кожата** *Предизвиква дразнене на кожата.*
- **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите** *Предизвиква сериозно увреждане на очите.*
- **Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата** *Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.*
- **Мутагенност на зародишните клетки** *Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.*

(продължение на стр.8)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 8/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 13.04.2025

преработено на: 13.04.2025

Номер на версията 36 (замества версия 35)

Търговско наименование: **отбран НВ**

(продължение от стр.7)

- **Канцерогенност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Токсичност за репродукцията** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция** Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Опасност при вдишване** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **11.2 Информация за други опасности**

· **Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

CAS: 554-13-2 Литиев карбонат

Списък III

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**
- **Акватична токсичност:** Няма налични други важни сведения.
- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **12.5 Резултати от оценката на РВТ и vPvB**
- **РВТ:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система** За информация относно свойствата, разрушаващи ендокринната система, вижте раздел 11.
- **12.7 Други неблагоприятни ефекти**
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:** Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.

BG

(продължение на стр.9)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 9/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 13.04.2025

преработено на: 13.04.2025

Номер на версията 36 (замества версия 35)

Търговско наименование: **отбран НВ**

(продължение от стр.8)

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

· **13.1 Методи за третиране на отпадъци**

· **Препоръка:** Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

· **Европейски каталог на отпадъците**

17 00 00	ОТПАДЪЦИ ОТ СТРОИТЕЛСТВО И СЪБАРЯНЕ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ПОЧВА, ИЗКОПАНА ОТ ЗАМЪРСЕНИ МЕСТА)
17 09 00	други отпадъци от строителство и събаряне
17 09 03*	други отпадъци от строителство и събаряне (включително смесени отпадъци), съдържащи опасни вещества
15 00 00	ОТПАДЪЦИ ОТ ОПАКОВКИ; АБСОРБЕНТИ, КЪРПИ ЗА ИЗТРИВАНЕ, ФИЛТЪРНИ МАТЕРИАЛИ И ПРЕДПАЗНИ ОБЛЕКЛА, НЕУПОМЕНАТИ ДРУГАДЕ В СПИСЪКА
15 01 00	опаковки (включително разделно събирани отпадъчни опаковки от бита)
15 01 01	хартиени и картонени опаковки
15 00 00	ОТПАДЪЦИ ОТ ОПАКОВКИ; АБСОРБЕНТИ, КЪРПИ ЗА ИЗТРИВАНЕ, ФИЛТЪРНИ МАТЕРИАЛИ И ПРЕДПАЗНИ ОБЛЕКЛА, НЕУПОМЕНАТИ ДРУГАДЕ В СПИСЪКА
15 01 00	опаковки (включително разделно събирани отпадъчни опаковки от бита)
15 01 02	пластмасови опаковки
HP4	Дразнещи - дразнене на кожата и увреждане на очите
HP5	Специфична токсичност за определени органи (STOT) /Опасност при вдишване

· **Непочистени опаковки:**

· **Препоръка:** Замърсени опаковки следва да бъдат оптимално изпразнени, след това след съответно почистване те могат да бъдат предадени за ново използване.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

· 14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	отпада
· 14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	отпада
· 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· клас	отпада
· 14.4 Опаковъчна група	
· ADR, IMDG, IATA	отпада

(продължение на стр.10)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 10/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 13.04.2025

преработено на: 13.04.2025

Номер на версията 36 (замества версия 35)

Търговско наименование: *отбран НВ*

(продължение от стр.9)

- | | |
|---|-------------|
| · 14.5 Опасности за околната среда: | |
| · Морски замърсител: | Не |
| · 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите | неприложимо |
| · 14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация | неприложимо |
| · UN "Model regulation": | отпада |

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

- 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

· Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване - Приложение II

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1148

· Приложение I - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА ПОД ОГРАНИЧЕНИЕ (Максимално допустима стойност за целите на издаване на разрешения съгласно член 5, параграф 3)

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Приложение II - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА, ПОДЛЕЖАЩИ НА ДОКЛАДВАНЕ

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) № 273/2004 относно прекурсорите на наркотичните вещества

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) 111/2005 за определяне на правила за мониторинг на търговията между Общността и трети страни в областта на прекурсорите

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· 15.80 MS-CODE

· 15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

· Издаващо листа с данни направление:

Технически отдел

(продължение на стр.11)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 11/11

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 13.04.2025

преработено на: 13.04.2025

Номер на версията 36 (замества версия 35)

Търговско наименование: отбран НВ

(продължение от стр.10)

· **Дата на предишна версия:** 17.10.2021

· **Номер на предишната версия :**

35

· **Съкращения и акроними:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Корозия/дразнене на кожата – Категория 2

Eye Dam. 1: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 1

STOT SE 3: Специфична токсичност за определени органи (еднократна експозиция) – Категория 3

· *** Данни, променени спрямо предишната версия.**

BG